

LA INTEGRACION ECONOMICA Y EL LIBRE COMERCIO INTERNACIONAL

ECONOMIC INTEGRATION AND INTERNATIONAL FREE TRADE

OSCAR CHACON ESPIRITU

De cara hacia el nuevo milenio, el mundo vive una acelerada transformación con vertiginosos cambios que se advierten en todo el orbe, cambios e inercias que son una -constante- en diferentes regiones geográficas, además de que día con día se acentúan más los procesos globalizadores en materia económica, política y social con sus múltiples particularidades y facetas. Estos, provocados por los continuos y profusos intercambios entre las naciones, que sin duda alguna, se mueven con el común denominador: "la cooperación internacional" para alcanzar mejores estadios de vida dentro de un contexto de libre comercio y formación de bloques económicos.

La definición de este nuevo orden mundial se manifiesta con el crecimiento de las fuerzas del mercado en cada región continental, así como con la preocupación de mejorar en forma más equitativa los niveles de desarrollo social y humano con un reparto justo de la riqueza. En este sentido la ONU reafirma en la celebración de su primer cincuentenario (1945-1995), que sólo en el respeto y cumplimiento al derecho internacional se fortalecen las relaciones entre los Estados.

El panorama que ofrece el mundo se rige ahora bajo las tendencias de segmentación geográfica y con la formación de nuevas zonas económicas, donde la tecnología, las inversiones, la producción y el comercio comparten un espacio similar. La Unión Europea, la Cuenca del Pacífico, el Tratado de Libre Comercio de América del Norte, el Mercosur, son ejemplos, de otros tantos bloques regionales que han hecho su aparición en el nuevo escenario internacional y que rigen el comportamiento y forma de vida de las sociedades de nuestro tiempo.

La integración económica y el libre comercio se presentan bajo el influjo de fuertes factores de conversión que encuentran su origen en el desarrollo y aplicación de la ciencia y la tecnología como detonador de las transformaciones, por ejemplo: los avances en telecomunicaciones e informática, los desarrollos en electrónica y automatización industrial, la implementación de la robótica en la producción, los nuevos materiales, la biotecnología, la investigación espacial, etc. Todos ellos han traspasado las barreras geográficas y



Towards the new millennium, the world is experiencing an accelerated transformation, with amazing changes that may be seen world-wide, changes and inertias that are constant in different geographic locations, and with the daily development of global processes in the economic, political and social scenarios of diverse and particular facets. These changes are prompted by continuous and profuse exchanges among nations, that are undoubtedly motivated by "international cooperation" as the common factor, in order to reach better living-standards in a context of integration of economic regions and a free trade environment.

The definition of this new world order is evident from the growth of market forces in each continental region, as well as with the concern for the equitable improvement of social development and wealth distribution levels of the population.

In its fiftieth anniversary (1945-1995), the United Nations has reassured that respect for international law is the only way to strengthen international relations.

The world scenario is one of geographical segmentation and of developing economic zones, where technology, investment, production and markets play a similar role. The European Community, the Asia-pacific region, the NAFTA and the MERCOSUR are examples of trade blocks that have made

culturales para crear la nueva conciencia global que permea a todo el planeta.

En la interdependencia continental, el paradigma es, un entorno de mayor competencia que se va gestando con innumerables alianzas y convenios multilaterales para dar respuesta oportuna a la celeridad de las relaciones comerciales, de ahí que se observen los fenómenos de la integración por causas compartidas: cercanía territorial, encuentro entre culturas, potencial estratégico de comunicaciones, complementación de recursos naturales y energéticos, capacidad e infraestructura industrial, reposicionamiento y expansión de mercados, nuevos canales de distribución, acceso a flujos financieros, generación de empleos, información e intercambio de conocimientos, capacitación y cooperación técnica.

Es así que en el proceso de integración económica y de libre comercio internacional se insiste en que los países con pertenencia a un bloque regional específico establezcan convenios oportunos de transferencia de conocimientos y tecnología para estar a niveles eficientes de competitividad con los demás mercados, es por eso que la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), señala que hay que desarrollar una mejor infraestructura que promueva condiciones favorables para la formación de nuevos investigadores, científicos, profesionales y centros de enseñanza superior, como fuente de suministro para reforzar las capacidades locales y regionales en materia económica y social.

El reto manifiesto de integrar el planeta en una sola comunidad internacional se hace cada vez más patente en las iniciativas de las naciones, como lo fue en su tiempo, abril de 1994, el GATT hoy OMC, con la firma en Marrakesh de un acuerdo por parte de 117 Estados para crear las estructuras de un nuevo sistema de comercio mundial al alcance total (abarcando al Norte, al Sur, al Este y al Oeste) justo y equilibrado tomando en cuenta aspectos globales y el beneficio para el individuo.

Una vez más la cooperación internacional, es la piedra angular de la integración, y en el caso particular de las naciones Americanas se ha visto reflejada en acciones concretas como la Tercera Cumbre de las Américas, en diciembre de 1995 en Miami, Florida, donde se acuerda por parte de las 34 naciones ahí reunidas, formar un gran mercado continental y de libre comercio que explote las fortalezas regionales y comparta los beneficios. De tal

their appearance in the new international environment, and that direct the behavior and the life-style of the contemporary society.

Economic integration and free trade appear as a consequence of strong conversion trends that originate from the development and implementation of science and technology, which trigger these transformations. The advances in telecommunications and information science, the recent developments in electronics and automation in industry, the implementation of robotics in production, the new materials, biotechnology, space research, and so forth, all of which have surpassed geographical and cultural barriers to constitute the new global conscience that permeates the whole world.

In continental interdependence the canon is a more competitive environment based on countless alliances and multilateral agreements, in order to respond promptly to rapid changes in trade relations trends. Thus, integration is supported by common purposes, territorial proximity, cultural affinity, strategic potential in communications, complementary natural and energy resources, industrial capabilities and infrastructure, market restructuring and expansion, changes in distribution systems, access to capital, job availability, knowledge and exchange of information, training and technical cooperation.

In the process of economic integration and free trade, countries belonging to regional blocks need to reach agreements that expedite the transfer of know-how and technology, in order to equal the competitiveness levels of other markets. Thus, the Organization for Cooperation and the Development of Economies (OCDE), has indicated that the development of a better infrastructure is required to promote favorable conditions for the education of new researchers, scientists, professionals and for universities, as the source of knowledge to reinforce local and regional capabilities, in regard to economic and social progress.

The challenge of planetary integration into a single international community appears more frequently in national initiatives such as GATT (in April of 1994), which is now the World Trade Organization (WTO), as well as the ratification of an agreement, in Marakesh, on behalf of 117 countries in order to design the structure of the new, equitable and balanced world trade system with total coverage (North, South, east and West), considering global issues and individual benefits.

Once again, international cooperation is the keystone of

suerte que hasta se habló del establecimiento de una infraestructura interamericana en telecomunicaciones. Es también de destacarse el énfasis que se puso en el factor científico y tecnológico, donde la metrología juega un papel imprescindible para vencer las barreras técnicas del comercio y para mejorar la competitividad de la plataforma industrial de las naciones del continente.

Otro escaparate de importancia vital para las regiones del planeta y que se ha convertido en una ventana de mercadeo para las naciones en desarrollo, como las de América Latina, es el Foro Económico Mundial (FEM), que celebró su XXXVI sesión anual en la ciudad de Davos, Suiza, en febrero de este año, y que representó la oportunidad para realizar contactos y para buscar apoyos financieros, así como para hallar respuestas a las tendencias y desafíos mundiales.

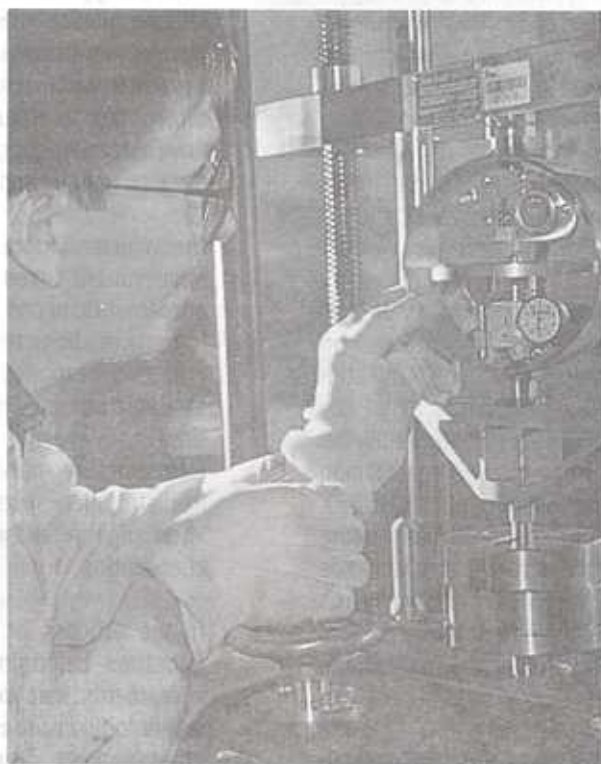
De ahora en adelante la interdependencia que permea el panorama mundial seguirá presente en cada región de la geoeconomía, para unificar intereses comerciales y para encaminar estrategias en el desarrollo de un escaparate de proporciones mayúsculas para la oferta y la demanda, donde se incrementen con múltiples y variadas opciones, eliminando la existencia de fronteras legales y técnicas entre países para intercambiar productos y servicios.

Es claro que el futuro desarrollo económico mundial fincará en forma progresiva sus bases en una sociedad de mayor conocimiento y tecnología para transformar el entorno. De ahí que las regiones trabajen en este sentido, creando iniciativas que fortalezcan la infraestructura científica y técnica con una vinculación precisa hacia los sectores productivos.

integration and particularly in American countries, where there have been concrete measures, such as the Third Summit of the Americas, in Miami, Florida, in December of 1995, where the 34 participating countries agreed to constitute a continental free trade market, to take advantages of the regional strengths and to share the benefits. There was discussion in regard to the establishment of the Interamerican

telecommunication infrastructure. It should be noted that emphasis is being set on the scientific and technological issues, where metrology plays an essential part in order to overcome technical barriers to trade and to improve the competitiveness of the industrial platform of nations within the continent.

Another showcase of vital importance for regions in the globe, that is evolving into a market window for developing nations such as in Latin America, is the WEF (World Economic Forum), that held its XXXVI annual meeting in Davos, Switzerland, in February of this year, which represents an opportunity to make contacts, find financial support and to find solutions for global dilemmas.



From now on, the interdependence of the global scenario will prevail in every economic region, on account of common interests in trade and for the development of a huge showcase for a wide range of increased supply and demand options, where technical and legal barriers to trade products and services are eliminated.

It is clear that future global economic development will be supported by progress of a more educated and technical society, that will be applied in the improvement of the environment. Therefore, regional efforts are oriented toward strategies to strengthen the scientific and technological infrastructure, with greater linkage with the productive sector.